



12. CANTAJUEGOS: CANTO Y APRENDO

MARÍA PAZ RODRÍGUEZ

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO

FICHA DE LA ACTIVIDAD

1. Objetivos

- a. Trabajar la comprensión auditiva.
- b. Aumentar el conocimiento de términos de verbos relacionados con la vida cotidiana, prendas de vestir, partes del cuerpo.
- c. Expresión oral: contar lo que hacen cada día.
- d. Expresión gestual: mimar
- e. Socio-cultural: Capacidad de cantar y reconocer una canción de otra lengua.
- f. Intercultural: Iniciarse en el reconocimiento de la diversidad cultural.

2. Nivel específico recomendado: A1 (MCER)

3. Tiempo: 50 - 100 minutos

4. Materiales: Audio de la canción / Fotocopias de la letra .

5. Dinámica: Parejas o grupos



INTRODUCCIÓN

Esta propuesta se experimentó con niños de edad comprendida entre 9 y 10 años, en el marco del proyecto Forum de las Culturas (proyecto realizado por la Región Campania, el Instituto Cervantes de Nápoles y la Fundación Forum en el curso 2008/2009).

El grupo que se formó era muy variado ya que procedía de diferentes clases y era su primer contacto con el español.

Se sabe que la música es un recurso motivador y atractivo por su dinamismo y por resultar familiar a los niños. Si a la música le añadimos imágenes, movimiento y colores, las canciones adquieren gran capacidad educativa y pueden compensar limitaciones lingüísticas (sobre todo en los primeros niveles de enseñanza de ELE).

Hablando de la experiencia en el aula se ha notado que el uso de esta herramienta ha ofrecido numerosas ventajas. El grupo prestaba mucha más atención cuando veían el DVD, les permitía trabajar bien aun conociendo muy poco léxico. Era un soporte más cercano para los alumnos, la mayor parte de ellos estaban menos acostumbrados a leer que a recibir información a través de imágenes (cine, vídeo, Internet, televisión). La verdad es que tienen una predisposición muy positiva hacia todo lo visual. La lectura en muchos casos resultó ser poco motivadora mientras que a través del vídeo se trabajaron distintos textos con diferente valor lingüístico.

Respecto a los inconvenientes, sólo en raras ocasiones, algunos alumnos se mostraban pasivos cuando se proponían actividades de menos interés, por ejemplo, el trabajo individual. Otro inconveniente que se puede resaltar es que, como eran actividades enfocadas a un nivel A1.1, no se han encontrado propuestas didácticas ya realizadas o recogidas en materiales didácticos para este nivel, por lo que se han creado y adaptado a partir de algunos DVD infantiles.

La actividad que se propone a continuación es una de ellas y se experimentó con este grupo de 25 alumnos. Funcionó bastante bien ya que se trabajaron el vocabulario del cuerpo, las prendas de vestir y los verbos de acciones diarias; todo ello dentro del proyecto mencionado anteriormente y cuyo tema principal era la paz, temas que resultaban más arduos y aburridos sin el DVD.

OBJETIVOS PROPUESTOS

GENERALES: Es una actividad pensada para niños de ocho a diez años, cuyo objetivo es la comprensión auditiva y trabajar el léxico, a partir de una canción infantil. Corresponde a un nivel inicial (A1.1 del Marco Común Europeo de Referencia).

ESPECÍFICOS: Se intenta aumentar el conocimiento de términos de verbos relacionados con la vida cotidiana, prendas de vestir y partes del cuerpo.

CONTENIDOS: comprensión auditiva, expresión oral, expresión gestual, interacción entre iguales teniendo en cuenta el tema transversal, que en este caso es la Paz.

MATERIALES: vídeo de la canción de Cantajuegos CD3

"Estoy Durmiendo" también disponible en formato vídeo clip en YouTube:

<http://www.youtube.com/watch?v=rmBLxENpBrg>



DURACIÓN

Una sesión de 2 horas de clase (pero puede variar en función de las actividades complementarias).

DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

1. El profesor anuncia que se va a escuchar una canción en español, y que seguramente no entenderán todas las palabras pero no tienen por qué preocuparse.
2. Se escuchará otra vez la canción, esta vez colocados formando un círculo en el suelo e intentando imitar a los niños del vídeo, haciendo sus mismos movimientos. Es decir, cuando se oye "la cabeza", se tocan la cabeza, los pies, etc. y lo mismo para las prendas de vestir y para las acciones. (Por ahora sólo se imitan los movimientos).
3. Se distribuyen fichas previas:
 - 1- Cuadro con partes del cuerpo y dibujos para asociar cada palabra con su dibujo correspondiente.
 - 2- Cuadro con prendas de vestir para asociar cada palabra con su dibujo correspondiente.
 - 3- Acciones que aparecen en la canción para dibujar: VERBOS ACCIONES COTIDIANAS: Dormir, despertarse, cantar, bañar, lavarse, secarse, perfumarse, peinarse, tomar el desayuno, empezar (el día de buen humor).

Si previamente ya se ha trabajado con el léxico de las partes del cuerpo y las prendas de vestir, se hará más hincapié en los verbos que expresan acciones diarias.

4. Se distribuye la letra de la canción con huecos y, escuchando la canción, se completan los espacios con acciones diarias. (Las acciones diarias que previamente han dibujado).
5. Se escucha de nuevo la canción completa.
6. Cada alumno contará lo que hace cada día cuando se despierta. Llegados a este punto, se propone el tema transversal, en este caso, la Paz.

OTRAS ALTERNATIVAS

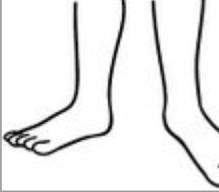
Aquí se podrían añadir más actividades relacionadas con la música, el léxico, la mímica y todo lo que se nos pueda ocurrir. Se proponen algunas alternativas de las que se pueden elegir una, varias o todas. La elección se hará en base a la composición del grupo y teniendo en cuenta los intereses del mismo.

1. Las fichas de las partes del cuerpo o de las prendas de vestir se pueden plantear como un juego por parejas. Un alumno tiene la imagen y tiene que mimarla al compañero para que la adivine y averigüe su nombre.

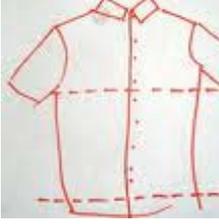
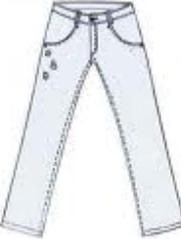
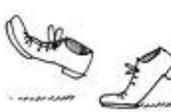


2. Se puede variar la letra de la canción y en lugar de huecos incluir los dibujos. Se pueden pintar de colores las prendas de vestir y de otro las partes del cuerpo.
3. Se puede proponer la expresión escrita, incluso por grupos, inventando alguna estrofa más, por ejemplo, completarla con actividades que hacen en el colegio, o actividades cuando salen de la escuela.
4. Si al grupo le gusta cantar se podría cantar la nueva canción que ellos han inventado.

1. Une cada parte del cuerpo con su nombre adecuado

DIBUJO					
PARTES DEL CUERPO	TRIPA BARRIGA	OMBLIGO	OREJA	PIES	CABEZA

2. Une cada prenda de vestir con su nombre

DIBUJO					
PRENDAS DE VESTIR	CAMISA	ZAPATOS	FALDITA	CAMISETA	PANTALONES

Letra canción- Estoy durmiendo (Cantajuegos)

Estoy durmiendo
En la mañana
Y mientras duermo
Va saliendo el sol, el sol
El me despierta
Y me levanto
Y mientras tanto
Canto una canción, la, la, la, la
Me desperezo
Y ahora bostezo
Y rapidito
Me voy a bañar
Para estar fresco
Y bien despierto
Me doy un baño muy contento
Me lavo la cabeza y los pies
De las orejas no me olvido
Ni de la tripa ni del ombligo
Y al terminar
Me secaré muy bien.
Y a perfumarse (bis)
Y a peinarse (bis)
Hay que lavarse los dientes también, también.
Hay que darse prisa
Para llegar a tiempo
A donde voy, me voy
¿Y a dónde vas? (bis)
No olvidarás
Hay que vestirse y desayunar.
Yo el pantalón, yo la faldita
Yo la camisa, la camiseta
Y los zapatos
Me voy a poner.
El desayuno ya está listo
Y me lo tomo bien despacito
Y empiezo el día de muy buen humor.



Letra canción- Estoy durmiendo (Cantajuegos) (Con huecos para rellenar)

Estoy _____
En la mañana
Y mientras _____
Va saliendo el sol, el sol
El me _____
Y me _____
Y mientras tanto
Canto una canción, la, la, la, la

Y ahora _____
Y rapidito
Me voy a _____
Para estar fresco
Y bien despierto
Me doy un baño muy contento
Me lavo la cabeza y los pies
De las orejas no me olvido
Ni de la tripa ni del ombligo
Y al terminar
_____ muy bien.
Y a _____ (bis)
Y a _____ (bis)
Hay que _____ también, también.
Hay que darse prisa
Para llegar a tiempo
A donde voy, me voy
¿Y a dónde vas? (bis)
No olvidarás
Hay que _____ y _____.
Yo el pantalón, yo la faldita
Yo la camisa, la camiseta
Y los zapatos
Me voy a poner.
El desayuno ya está listo
Y me lo tomo bien despacito
Y empiezo el día de muy buen humor.



En esta propuesta hemos realizado diferentes ejercicios:

1. rellenar huecos con las acciones con verbos que se referían a la vida cotidiana de los alumnos.
2. Subrayar con color rojo, en el texto de la canción, las palabras que se referían a prendas de vestir.
3. Subrayar con color verde las palabras que se referían a partes del cuerpo.

Lavarse los dientes	Me secaré	perfumarse
despierta	bañar	Desayunar
Me levanto	canto	Vestirse
Durmiendo	Pantalón	Cabeza
Bostezo	Faldita	Pies
Me desperezo	Camisa	Orejas
Ir al colegio	Camiseta	Tripa
Duermo	zapatos	Ombbligo
Me lavo	Peinarse	dientes

CONCLUSIONES

La música es un recurso del que se puede sacar mucho provecho ya que motiva, relaja, divierte y entusiasma a los alumnos porque reflejan aspectos de la vida real del tiempo en el que el alumno está viviendo. Además, la música está presente en la vida de todos los alumnos sean estos jóvenes, niños o adultos. Trabajar el idioma con una canción implica trabajar con la letra, la música, compartir con los demás el aprendizaje e incluso cantar y, como era nuestro caso, también una pequeña reflexión. En resumen, se trabajan todas las destrezas. Esta herramienta puede ser una de las más útiles para enseñar un idioma y el aspecto intercultural del mismo, además de poder integrarla dentro de un tema transversal como ha sido en este caso el de la Paz.

La música despertó un interés positivo entre los alumnos: su carga emocional permitía que se identificaran con los niños que representaban la canción; prestaban más atención y recordaban mejor las palabras y las memorizaban con mayor facilidad.

La música proporciona el conocimiento de otros rasgos culturales. Esto sucede porque la canción, la música está asociada a un pueblo, a una nación, a una cultura.

Seguramente esta aportación no es nada innovadora pero ha conseguido transmitir muchos conceptos en pocas horas a unos niños de 4º y 5ª de la escuela elemental que aun hoy continúan tarareando.



BIBLIOGRAFÍA

Direcciones de Internet útiles para propuestas didácticas con canciones:

La siguiente indica los distintos niveles de lengua (algunas para niños y la mayor parte para adultos)

<http://formespa.rediris.es/canciones/>

Páginas con canciones para niños:

<http://www.pequenet.com/cantar.asp>

http://pacomova.eresmas.net/paginas/canciones_infantiles.htm

<http://www.aplicaciones.info/cancion/cancion.htm>

http://spanport.byu.edu/hispanet/recursos_pedagogicos/materiales/materiales/musica/index.html

Páginas con Vídeos de canciones para niños:

<http://pacomova.eresmas.net/paginas/videocanciones/videocanciones.htm>

